

USER AND SAFETY GUIDE

Wi-Fi smart switch with power measurement functionality

Shelly Plus 1pm

Read before use

This document contains important technical and safety information about the device, its safety use and installation.

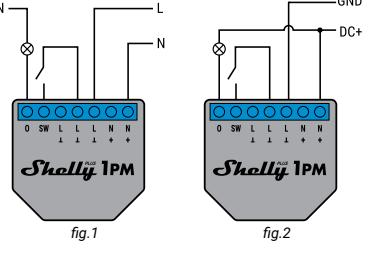
CAUTION! Before beginning the installation, please read carefully and entirely this guide and any other documents accompanying the device. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Allterco Robotics EOOD is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.

Product Introduction

Shelly® is a line of innovative microprocessor-managed devices, which allow remote control of electric circuits through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. Shelly® devices can work standalone in a local Wi-Fi network or they can also be operated through cloud home automation services. Shelly Cloud is a service that can be accessed using either Android or iOS mobile application, or with any internet browser at <https://home.shelly.cloud/>. Shelly® devices can be accessed, controlled and monitored remotely from any place where the user has internet connectivity, as long as the devices are connected to a Wi-Fi router and the Internet. Shelly® devices have Embedded Web Interface accessible at <http://192.168.33.1> when connected directly to the device access point, or at the device IP address on the local Wi-Fi network. The embedded Web Interface can be used to monitor and control the device, as well as adjust its settings.

Shelly® devices can communicate directly with other Wi-Fi devices through HTTP protocol. An API is provided by Allterco Robotics EOOD. For more information, please visit: <https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>. Shelly® devices are delivered with factory-installed firmware. If firmware updates are necessary to keep the devices in conformity, including security updates, Allterco Robotics EOOD will provide the updates free of charge through the device Embedded Web Interface or the Shelly mobile application, where the information about the current firmware version is available. The choice to install or not the device firmware updates is the user's sole responsibility. Allterco Robotics EOOD shall not be liable for any lack of conformity of the device caused by failure of the user to install the provided updates in a timely manner.

Schematic



Legend

- O: Relay output terminal
- SW: Switch input terminal
- L: Live (110-240V) terminals
- N: Neutral terminals
- L: DC ground terminals
- +: DC positive terminals (24-30 V)

Wires:

- N: Neutral wire
- L: Live wire (110 - 240 VAC)
- GND: DC ground wire
- DC+: DC positive wire (24-30 V)

Installation Instructions

Shelly Plus 1PM (the Device) is a small form factor smart switch with power measurement, which allows remote control of electric appliances.

It can be retrofitted into standard electrical wall boxes, behind power sockets and light switches or other places with limited space.

CAUTION! Danger of electrocution. Mounting/installation of the Device to the power grid has to be performed with caution, by a qualified electrician.

CAUTION! Danger of electrocution. Every change in the connections has to be done after ensuring there is no voltage present at the Device terminals.

CAUTION! Use the Device only with a power grid and appliances which comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device may damage it.

CAUTION! Do not connect the Device to appliances exceeding the given max load!

CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.

CAUTION! Do not install the Device where it can get wet.

RECOMMENDATION: Connect the Device using solid single-core cables with increased insulation heat resistance not less than PVC T105°C (221°F).

Before starting the mounting/installation of the Device, check that the breakers are turned off and there is no voltage on their terminals. This can be done with a phase tester or multimeter. When you are sure that there is no voltage, you

can proceed to connecting the cables.

If you are using AC power supply connect the load to the O terminal of the Device and the Neutral wire, as shown on **fig. 1**. Connect the Live wire to an L terminal of the Device. Connect the Neutral wire to an N terminal of the Device. Connect a switch or a button to the Device SW terminal and any of the unused L terminals of the Device.



If you are using DC power supply, connect the wires as shown on **fig. 2**. Connect the load to the O terminal of the Device and the DC+ wire. Connect the GND wire to a L terminal of the Device.

Connect the DC+ wire to a + terminal of the device. Connect the switch to the SW and any of the unused L terminals of the Device.

CAUTION! Use only one phase AC circuit. Do not use mixed AC and DC circuits.

RECOMMENDATION: For inductive appliances that cause voltage spikes during switching on/off, such as electrical motors, fans, vacuum cleaners and similar ones, RC snubber (0.1 μ F / 100 Ω / 1/2 W / 600 VAC) should be connected parallel to the appliance. The RC snubber can be purchased at <https://www.shelly.cloud/en/products/shop/rc-snubber>.

Initial Inclusion

If you choose to use the Device with the Shelly Cloud mobile application and Shelly Cloud service, instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it through the Shelly App can be found in the "App Guide".

<https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/application-guide> The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms and protocols.

CAUTION! Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices for remote control of Shelly (mobile phones, tablets, PCs) away from children.

Specification

- Dimensions (HxWxD): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
- Ambient temperature: -20 °C to 40 °C / -5 °F to 105 °F
- Humidity 30 % to 70 % RH
- Max. altitude 2000 m / 6562 ft
- Power supply AC: 110 - 240 V, 50/60Hz
- Power supply DC: 24 - 30 V
- Electrical consumption: < 1.2 W
- Max switching voltage AC: 240 V
- Max switching voltage DC: 30 V
- Max switching current AC: 16 A
- Max switching current DC: 10 A
- Power metering: Yes (AC only)
- Overcurrent protection: Yes (AC only)
- Overvoltage protection: Yes (AC only)
- Overtemperature Protection: Yes
- RF band: 2400 - 2495 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm
- Wi-Fi protocol: 802.11 b/g/n
- Wi-Fi operational range (depending on local conditions):
 - up to 50 m / 160 ft outdoors
 - up to 30 m / 100 ft indoors
- Bluetooth protocol: 4.2
- Bluetooth operational range (depending on local conditions):
 - up to 30 m / 100 ft outdoors
 - up to 10 m / 33 ft indoors
- CPU: ESP32
- Flash: 4 MB
- Schedules: 20
- Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook
- Scripting: mJS
- MQTT: Yes

Declaration of conformity

Hereby, Allterco Robotics EOOD declares that the radio equipment type Shelly Plus 1PM is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/plus1pm_Doc

Manufacturer: Allterco Robotics EOOD

Address: 103 Cherni vrah Blvd, 1407 Sofia, Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Official website: <https://www.shelly.cloud>

Changes in the contact information data are published by the Manufacturer on the official website.

All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Allterco Robotics EOOD.

CAUTION! Do not connect the Device to appliances exceeding the given max load!

CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.

CAUTION! Do not install the Device where it can get wet.

RECOMMENDATION: Connect the Device using solid single-core cables with increased insulation heat resistance not less than PVC T105°C (221°F).

Before starting the mounting/installation of the Device, check that the breakers are turned off and there is no voltage on their terminals. This can be done with a phase tester or multimeter. When you are sure that there is no voltage, you

DE

BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH

Smarter WLAN-Switch mit Leistungsmessungsfunktion

Shelly Plus 1PM

Bitte vor Gebrauch durchlesen

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Informationen über das Gerät und seine sichere Verwendung und Installation.

ACHTUNG! Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die Begleitdokumentation sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der empfohlenen Verfahren kann zu Fehlfunktionen, Lebensgefahr oder Gesetzesverstößen führen. Allterco Robotics EOOD haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder Bedienung dieses Geräts.

Produktvorstellung

Shelly® ist eine Produktserie innovativer, mikroprozessorgesteuerte Geräte, welche die Fernsteuerung von Elektrogeräten über ein Mobiltelefon, ein Tablet, einen PC oder ein Hausautomatisierungssystem ermöglichen. Shelly® Geräte können eigenständig in einem lokalen WLAN-Netzwerk arbeiten oder sie können auch über Cloud-Dienste für die Haushausautomation betrieben werden. Shelly Cloud ist ein solcher Dienst, auf den entweder über eine Android- oder iOS-App, oder über einen beliebigen Internetbrowser unter <https://home.shelly.cloud/> zugegriffen werden kann. Shelly® Geräte können von jedem Ort aus, an dem der Benutzer eine Internetverbindung hat, angesprochen, gesteuert und überwacht werden, solange die Geräte mit einem WLAN-Router und dem Internet verbunden sind. Shelly® Geräte verfügen über eine integrierte Web-Schnittstelle, die unter <http://192.168.33.1> im WLAN-Netzwerk zugänglich ist, das vom Gerät im Access Point-Modus erstellt wird, oder unter der IP-Adresse des Gerätes im WLAN-Netzwerk, mit dem es verbunden ist. Die integrierte Web-Schnittstelle kann zur Überwachung und Steuerung des Gerätes sowie zur Anpassung dessen Einstellungen verwendet werden.

Shelly® Geräte können direkt mit anderen WLAN-Geräten über das HTTP-Protokoll kommunizieren. Eine API wird von Allterco Robotics EOOD bereitgestellt. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte:

<https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>

Shelly® Geräte werden mit werkseitig installierter Firmware ausgeliefert. Um die Geräte konform zu halten, stellt Allterco Robotics EOOD die notwendigen Firmware-Updates, einschließlich der Sicherheitsupdates, kostenlos über die integrierte Web-Schnittstelle, sowie über die Shelly-App zur Verfügung. Die Entscheidung, die Firmware-Updates des Geräts zu installieren oder nicht, obliegt der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Allterco Robotics EOOD haftet nicht für Konformitätsmängel des Geräts, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer die bereitgestellten Updates nicht rechtzeitig installiert hat.

Schematische Darstellung

Wenn Sie eine DC-Stromversorgung verwenden, verbinden Sie die Kabel wie in **Abb. 2** dargestellt. Verbinden Sie die Last mit der O-Klemme des Geräts und dem DC+ Draht. Verbinden Sie das GND-Kabel mit einer L-Klemme des Geräts.

Verbinden Sie das DC+ Kabel mit einer + Klemme des Geräts.

Verbinden Sie den Schalter mit der SW- und einer der unbenutzten L-Klemmen des Geräts.

ACHTUNG! Verwenden Sie nur einen einphasigen Wechselstromkreis. Verwenden Sie keine gemischten AC- und DC-Stromkreise.

EMPFEHLUNG: Bei induktiven Geräten, die beim Ein- und Ausschalten Spannungsspitzen verursachen, wie z. B. Elektromotoren, Ventilatoren, Staubsauger und ähnliche, sollte ein RC-Snubber (0,1 μ F / 100 Ω / 1/2 W / 600 VAC) parallel zum Gerät angeschlossen werden. Der RC-Snubber kann unter <https://www.shelly.cloud/en/products/shop/rc-snubber> erworben werden.

I dispositivo Shelly® sono in grado di comunicare direttamente con altri dispositivi Wi-Fi attraverso il protocollo HTTP. Un'API è fornita da Allterco Robotics EOOD. Per maggiori informazioni, visitare:

<https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>

I dispositivi Shelly® vengono consegnati con un firmware installato in fabbrica. Se sono necessari aggiornamenti del firmware per mantenere i dispositivi in conformità, compresi gli aggiornamenti di sicurezza, Allterco Robotics EOOD fornirà gli aggiornamenti gratuitamente attraverso l'interfaccia web incorporata del dispositivo o l'applicazione mobile Shelly, dove sono disponibili le informazioni sulla versione corrente del firmware. La scelta di installare o meno gli aggiornamenti del firmware del dispositivo è di esclusiva responsabilità dell'utente. Allterco Robotics EOOD non è responsabile per qualsiasi mancanza di conformità del dispositivo causata dalla mancata installazione degli aggiornamenti forniti dall'utente in modo tempestivo.

Erstmalige Einbindung

Wenn Sie sich dafür entscheiden, das Gerät mit der Shelly Cloud App und dem Shelly Cloud Service zu verwenden, finden Sie Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zur Steuerung über die Shelly App im "App Guide".

<https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/application-guide>

Die Shelly Mobile App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für das ordnungsgemäße Funktionieren des Geräts. Dieses Gerät kann alleine, sowie mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsdiensten und -anwendungen verwendet werden.

VORSICHT! Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte zur Fernsteuerung des Shelly (z.B.: Mobiltelefone, Tablets, PCs) von Kindern fern.

Spezifikation

- Abmessungen (HxBxT): 37x42x16 mm / 1.46x1.65x0.63 in
- Umgebungstemperatur: -20 °C bis 40 °C / -5 °F bis 105 °F
- Luftfeuchtigkeit: 30 % bis 70 % RH
- Max. Höhe ü.M.: 2000m / 6562 ft
- Spannungsversorgung AC: 110 - 240 V, 50/60Hz
- Spannungsversorgung DC: 24 - 30 V
- Elektrischer Verbrauch: < 1,2 W
- Maximale Schaltspannung AC: 240 V
- Maximale Schaltspannung DC: 30 V
- Max. Schaltstrom AC: 16 A
- Max. Schaltstrom DC: 10 A
- Leistungsmessung: Ja (nur AC)
- Überspannungsschutz: Ja (nur AC)
- Überstromschutz: Ja (nur AC)
- Überspannungsschutz: Ja (nur AC)
- Übertemperatur-Schutz: Ja
- Frequenzband: 2400 - 2495 MHz
- Max. Sendeleistung in Frequenzband: <20 dBm
- WLAN-Protokoll: 802.11 b/g/n
- WLAN-Reichweite (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten):
 - bis zu 50 m / 160 ft im Freien
 - bis zu 30 m / 100 ft in Innenräumen"
- Bluetooth-Protokoll: 4.2
- Bluetooth-Reichweite (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten):
 - bis zu 30 m / 100 ft im Freien
 - bis zu 10 m / 33 ft in Innenräumen
- CPU: ESP32
- Flash: 4 MB
- Zeitzäle: 20
- WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro WebHook
- Skripting: mJS
- MQTT: Ja

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Allterco Robotics EOOD, dass der Funkanlagen-typ Shelly Plus 1PM der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://shelly.link/plus1pm_Doc

Hersteller: Allterco Robotics EOOD

Adresse: 103 Cherni vrah Blvd, 1407 Sofia, Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Offizielle Website: <https://www.shelly.cloud>

Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Webseite veröffentlicht

Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Allterco Robotics EOOD.

VORSICHT! Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene Höchstlast überschreiten!

VORSICHT! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen!

VORSICHT! Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es ness was werden kann!

EMPFEHLUNG: Schließen Sie das Gerät mit massiven ein-

IT

GUIDA ALL'USO E ALLA SICUREZZA

Interruttore intelligente Wi-Fi con funzionalità di misurazione della potenza.

Shelly Plus 1pm

Leggere prima dell'uso

Questo documento contiene importanti informazioni tecniche e di sicurezza sul dispositivo e sul suo uso e installazione in sicurezza.

ATTENZIONE! Prima di iniziare l'installazione leggere attentamente e completamente la documentazione allegata. La mancata osservanza delle procedure consigliate potrebbe portare a malfunzionamenti, pericolo per la vita o violazione della legge. Allterco Robotics EOOD non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione o funzionamento errati di questo dispositivo.

Introduzione al prodotto

Shelly® è una linea di dispositivi innovativi gestiti da microprocessori che permettono il controllo remoto degli elettrodomestici attraverso un telefono cellulare, un tablet, un PC o un sistema domotico. I dispositivi Shelly® sono in grado di funzionare autonomamente in una rete Wi-Fi locale o possono anche essere gestiti attraverso servizi di automazione domestica cloud. Shelly Cloud è un servizio di questo tipo a cui si può accedere utilizzando un

MANUAL DE USO Y SEGURIDAD

Relé con conexión Wi-Fi y medidor de potencia.

Shelly Plus 1pm

Lea antes de utilizar

Este documento contiene información técnica y de seguridad importante sobre el aparato, su uso y su instalación segura.

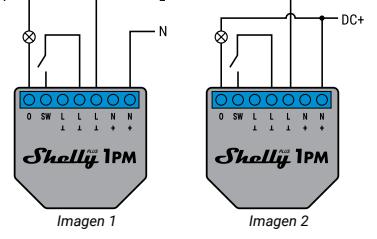
ATENCIÓN! Antes de comenzar la instalación, lea atentamente y por completo la documentación adjunta. El incumplimiento de los procedimientos recomendados puede provocar un mal funcionamiento, un peligro para su vida o una violación de la ley. Alterco Robotics no se hace responsable de cualquier pérdida o daño debido a una instalación o uso inadecuado de este dispositivo.

Resumen del producto

Shelly® es una gama de dispositivos innovadores basados en microprocesadores, que permiten controlar a distancia los electrodomésticos a través de un teléfono móvil, una tableta, una PC o un sistema domótico. Los dispositivos Shelly® pueden funcionar de forma autónoma en una red Wi-Fi local o también pueden ser operados por servicios de automatización del hogar a través de la nube. Shelly Cloud es un servicio que se puede utilizar a través de la aplicación móvil Android o iOS, o a través de cualquier navegador web en <https://home.shelly.cloud/>. Los dispositivos Shelly® se pueden manejar, controlar y supervisar a distancia desde cualquier lugar en el que el usuario disponga de una conexión a Internet, siempre que los dispositivos estén conectados a un router Wi-Fi y a Internet. Los dispositivos Shelly® tienen una interfaz web integrada a la que se puede acceder en <http://192.168.33.1> dentro de la red Wi-Fi, creada por el dispositivo en modo de punto de acceso, o en la URL del dispositivo en la red Wi-Fi a la que está conectado. La interfaz web integrada puede utilizarse para supervisar y controlar el dispositivo y ajustar su configuración.

Los dispositivos Shelly® pueden comunicarse directamente con otros dispositivos Wi-Fi a través de HTTP. Alterco Robotics EOOD proporciona una API. Para más información, visite <https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>. Los dispositivos Shelly® vienen con el firmware instalado de fábrica. Si es necesario actualizar el firmware para que los dispositivos sigan cumpliendo la normativa, incluidas las actualizaciones de seguridad, Alterco Robotics EOOD proporcionará las actualizaciones de forma gratuita a través de la interfaz web integrada en el dispositivo o la aplicación móvil Shelly, donde está disponible la información de la versión actual del firmware. La decisión de instalar o no las actualizaciones del firmware del dispositivo es responsabilidad exclusiva del usuario. Alterco Robotics EOOD no se hace responsable de la falta de conformidad del Dispositivo causada por el hecho de que el Usuario no instale oportunamente las actualizaciones previstas.

Esquema



Legenda

Terminales del dispositivo:

- O: Terminal de salida de relé
- SW: Terminal de entrada del interruptor
- L: Terminales de corriente (110-240 VCA)
- N: Terminales neutro
- L: Terminales de tierra CC
- +: Terminales positivo CC (24-30 V)

Cableado:

- N: Cable neutro
- L: Cable de fase (110 - 240 VCA)
- GND: Cable de tierra CC
- DC+: Cable positivo CC (24-30 V)

Instrucciones de instalación

Shelly Plus 1PM (el Dispositivo) es un interruptor inteligente de pequeño formato con medición de potencia, que permite el control remoto de aparatos eléctricos.

Pueden instalarse en un cuadro eléctrico, detrás de enchufes e interruptores de luz o en otros lugares con poco espacio.

ATENCIÓN! Peligro de descarga eléctrica. El montaje/installación del aparato a la red eléctrica debe ser realizado con cuidado, por un electricista cualificado.

ATENCIÓN! Peligro de descarga eléctrica. Cualquier modificación de las conexiones debe realizarse después de asegurarse de que no hay tensión en los terminales del Dispositivo.

ATENCIÓN! Utilice el dispositivo sólo con una fuente de alimentación y un equipo que cumplan con todas las normas aplicables. Un cortocircuito en la red eléctrica o en cualquier dispositivo conectado al aparato puede dañar el aparato.

ATENCIÓN! No conecte el aparato a dispositivos que superen la carga máxima indicada.

ATENCIÓN! Conecte el aparato sólo de la manera indicada en estas instrucciones. Cualquier otro método puede causar daños y/o lesiones.

ATENCIÓN! No instale el aparato en un lugar donde pueda mojarse.

RECOMENDACIÓN! Conecte el aparato con cables monoconductores sólidos con una resistencia térmica del aisla-

GUIA DO UTILIZADOR E DE SEGURANÇA

Interruptor inteligente Wi-Fi com funcionalidade de medição de potência.

Shelly Plus 1pm

Leia antes de utilizar

Este documento contém importante informação técnica e de segurança relativa ao dispositivo, sua utilização segura e instalação.

ATENÇÃO! Antes de iniciar a instalação, por favor leia atentamente e na íntegra a documentação incluída. O incumprimento dos procedimentos recomendados pode trazer perigo à sua vida ou violação da lei. Alterco Robotics EOOD não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de uma incorreta instalação ou incorreta utilização deste dispositivo.

Apresentação do Produto

Shelly® é uma linha de dispositivos inovadores geridos por micro-processador, que permitem o controlo remoto de electrodomésticos através de telemóvel, tablet, PC ou sistema de domótica. Os dispositivos Shelly® podem funcionar isoladamente numa rede Wi-Fi local ou podem também ser operados através de serviços de domótica em nuvem. Shelly Cloud é um desses serviços que pode ser acedido usando uma aplicação móvel Android ou iOS, ou com um qualquer browser de internet em <https://home.shelly.cloud/>. Os dispositivos Shelly® podem ser acedidos, controlados e monitorizados remotamente a partir de qualquer localização onde o Utilizador tiver uma conexão à Internet, desde que os dispositivos estejam conectados a um router Wi-Fi e à Internet. Os dispositivos Shelly® possuem um Interface Web embutido e acessível em <http://192.168.33.1> na rede Wi-Fi, criada pelo dispositivo em modo Ponto de Acesso (AP), ou no endereço URL do dispositivo na rede Wi-Fi a que está ligado. O Interface Web embutido pode ser usado para monitorizar e controlar o dispositivo, assim como ajustar as suas configurações. Os dispositivos Shelly® podem comunicar diretamente com outros dispositivos Wi-Fi através do protocolo HTTP. Uma API é fornecida por Alterco Robotics EOOD. Para mais informação, por favor visite:

<https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>. Os dispositivos Shelly® são distribuídos com firmware instalado em fábrica. Se forem necessárias atualizações ao firmware de forma a manter os dispositivos em conformidade, incluindo atualizações de segurança, Alterco Robotics EOOD fornecerá as atualizações gratuitamente através do Interface Web embutido ou da Aplicação Móvel Shelly, onde o dispositivo pode ser usado para monitorizar e controlar o dispositivo, assim como ajustar as suas configurações. Os dispositivos Shelly® podem comunicar diretamente com outros dispositivos Wi-Fi através do protocolo HTTP. Uma API é fornecida por Alterco Robotics EOOD. Para mais informação, por favor visite:

<https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>.

Os dispositivos Shelly® são distribuídos com firmware instalado em fábrica. Se forem necessárias atualizações ao firmware de forma a manter os dispositivos em conformidade, incluindo atualizações de segurança, Alterco Robotics EOOD fornecerá as atualizações gratuitamente através do Interface Web embutido ou da Aplicação Móvel Shelly, onde o dispositivo pode ser usado para monitorizar e controlar o dispositivo, assim como ajustar as suas configurações. Os dispositivos Shelly® podem comunicar diretamente com outros dispositivos Wi-Fi através do protocolo HTTP. Uma API é fornecida por Alterco Robotics EOOD. Para mais informação, por favor visite:

<https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>.

Se você estiver usando fonte de alimentação CC, conecte os fios conforme mostrado na **fig. 2**. Conecte a carga ao terminal O do Dispositivo e ao fio DC+. Conecte o fio GND a um terminal L do Dispositivo.

Conecte o fio DC+ a um terminal + do Dispositivo. Conecte o switch ao SW e qualquer um dos terminais L não utilizados do Dispositivo.

ATENÇÃO! Use apenas um circuito CA de fase. Não use circuitos CA e CC mistos.

RECOMENDAÇÃO: Na utilização com electrodomésticos de indução que possam causar picos de tensão ao ligar/desligar, tais como motores eléctricos, ventiladores, aspiradores e similares, um Snubber RC (0,1 µF / 100 Ω / 1/2 W / 600 VCA) deve ser conectado em paralelo com o electrodoméstico. O Snubber RC pode ser adquirido em:

<https://www.shelly.cloud/en/products/shop/rc-snubber>.

Inclusão inicial

Si decide utilizar el Dispositivo con la aplicación móvil Shelly Cloud y el servicio Shelly Cloud, las instrucciones para conectar el Dispositivo a la nube y controlarlo a través de la App Shelly se encuentran en la "Guía de la App".

<https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/application-guide>

La aplicación móvil Shelly y el servicio Shelly Cloud no son condiciones para el buen funcionamiento del Dispositivo.

Este dispositivo puede utilizarse con otros servicios y aplicaciones de domótica.

ATENCIÓN! No permite que los niños jueguen con los botones/interruptores conectados al aparato. Mantenga los dispositivos que permiten el control remoto de Shelly (teléfonos móviles, tabletas, ordenadores) fuera del alcance de los niños.

Especificaciones

• Dimensiones (AxPxP): 37x42x16 / 1.46x1.65x0.63 in

• Temperatura ambiente: -20 °C a 40 °C / -5 °F a 105 °F

• Humedad 30 % a 70 % RH

• Altitud máxima: 2000 m / 6562 ft

• Fuente de alimentación AC: 110 - 240 V, 50/60Hz

• Fuente de alimentación DC: 24 - 30 V

• Consumo eléctrico: < 1,2 W

• Tensão de comutação máx. CA: 240 V

• Tensão de comutação máx. CC: 30 V

• Corrente de comutação máxima CA: 16 A

• Corrente de comutação máxima CC: 10 A

• Medição de potência: Sí (solamente CA)

• Proteção contra sobrecarga: Sí (solamente CA)

• Proteção contra sobretensiones: Sí (solamente CA)

• Proteção contra sobretemperatura: Sí

• Banda de radiofrequência: 2400 - 2495 MHz

• Potência máxima de radiofrequências: <20 dBm

• Protocolo Wi-Fi: 802.11 b/g/n

• Alcance de operação de Wi-Fi (dependendo das condições locais):

- até 50 m / 160 ft no exterior

- até 30 m / 100 ft no interior

• Protocolo Bluetooth: 4.2

• Alcance de operação de Bluetooth (dependendo das condições locais):

- até 30 m / 100 ft no exterior

- até 10 m / 33 ft no interior

• CPU: ESP32

• Flash: 4 MB

• Horários: 20

• Webhooks (ações URL): 20 com 5 URLs por hook

• Scripting: mJS

• MQTT: Sí

Instruções de Instalação

Shelly Plus 1PM (o Dispositivo) é um switch inteligente de fator de forma pequeno com medição de energia, que permite o controle remoto de aparelhos eléctricos.

Pode ser adaptado em caixas de parede eléctricas padrão, através de tomadas e interruptores de luz ou outros locais com espaço limitado.

ATENÇÃO! Perigo de eletrocussão. A montagem/installação do Dispositivo à rede eléctrica deve ser executada com precaução, por um electricista qualificado.

ATENÇÃO! Perigo de eletrocussão. Qualquer alteração nas ligações só deve ser executada depois de assegurado de que não existe qualquer voltagem nos terminais do Dispositivo.

ATENÇÃO! Utilize o Dispositivo apenas com uma rede eléctrica e electrodomésticos que estejam de acordo com os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou num dos electrodomésticos conectados poderá danificar o Dispositivo.

ATENÇÃO! Não conecte o Dispositivo a electrodomésticos se estes excederem a carga máxima permitida.

ATENÇÃO! Conecte o Dispositivo apenas da forma ilustrada nestas instruções. Qualquer outra forma poderá causar danos e/ou acidentes.

ATENÇÃO! Não instale o dispositivo num local que possa ficar molhado.

RECOMENDAÇÃO Conecte o Dispositivo usando cabos de núcleo unifilar com isolamento em PVC resistente ao calor não inferior a T105°C (221°F).

Antes de iniciar a montagem/installação do Dispositivo, certifique-se de que os disjuntores estão desligados e de que não existe qualquer voltagem nos seus terminais. Isto pode ser verificado com um multímetro ou medidor de fase. Assim que se certificar de que não existe qualquer voltagem, poderá então proceder com o cablagem.

Se você estiver usando fonte de alimentação CA, conecte a carga ao terminal O do Dispositivo e ao fio Neutro, conforme mostrado na **fig. 1**. Conecte o fio Ativo a um terminal L do Dispositivo.

Conecte o fio neutro a um terminal N do Dispositivo. Conecte uma chave ou um botão ao terminal SW do Dispositivo e a qualquer um dos terminais L não utilizados do Dispositivo.

ATENÇÃO! Antes de iniciar a instalação, veja atentamente e na íntegra a documentação incluída. O incumprimento dos procedimentos recomendados pode trazer perigo à sua vida ou violação da lei. Alterco Robotics EOOD não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de uma incorreta instalação ou incorreta utilização deste dispositivo.

RECOMENDAÇÃO Conecte o Dispositivo usando cabos de núcleo unifilar com isolamento em PVC resistente ao calor não inferior a T105°C (221°F).

Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et entièrement cette notice d'utilisation. Le non-respect des procédures recommandées peut entraîner un dysfonctionnement, représenter un danger ou être une violation de la loi. Alterco Robotics EOOD n'est pas responsable des pertes ou des dommages causés lors d'une installation ou utilisation inadéquate de ce dispositif.

ATTENTION ! Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et entièrement cette notice d'utilisation. Le non-respect des procédures recommandées peut entraîner un dysfonctionnement, représenter un danger ou être une violation de la loi. Alterco Robotics EOOD n'est pas responsable des pertes ou des dommages causés lors d'une installation ou utilisation inadéquate de ce dispositif.

RECOMMANDATION : Connectez le Dispositif à la charge à la borne O du Dispositif et au fil Neutre comme indiqué sur l'**Image 1**. Connectez le fil Phase à une borne L du Dispositif.

Connectez le fil Neutre à une borne N du Dispositif. Connectez un interrupteur ou un bouton à la borne SW du Dispositif et à l'une des bornes L non utilisées du Dispositif.

ATTENTION ! N'utilisez qu'un circuit alternatif (CA) mono-fasé. N'utilisez pas de circuits mixtes alternatifs (CA) et continus (DC).

RECOMMANDATION : Pour les appareils inductifs qui provoquent des pics de tension lors de la mise en marche/arrêt tels que les moteurs électriques, les ventilateurs, les aspirateurs et similaires, un amortisseur de pics de tension pour charges inductives (0,1µF / 100 Ω / 1/2 W / 600 VCA) doit être connecté en parallèle à l'appareil. Le RC Snubber peut être acheté dans la boutique :

<https://www.shelly.cloud/en/products/shop/rc-snubber>.

Présentation du produit

Shelly® est une gamme de dispositifs innovants gérés par microprocesseur, qui permettent de contrôler à distance les appareils électriques par le biais d'un téléphone portable, d'une tablette, d'un PC ou d'un système domotique. Les dispositifs Shelly® peuvent fonctionner de manière autonome sur un réseau local WiFi ou ils peuvent également être exploités par des services domotiques via Cloud. Shelly Cloud est un service de domotique utilisable via l'application mobile Shelly. Connectez le Dispositif à la charge à la borne O du Dispositif et au fil DC+. Connectez le fil GND à une borne L du Dispositif.

Connectez le fil DC+ à une borne + du dispositif. Connectez l'interrupteur à la borne SW et à l'une des bornes L non utilisées du Dispositif.

Si vous utilisez une alimentation en courant continu (DC), connectez les fils comme indiqué sur l'**Image 2**. Connectez la charge à la borne O du Dispositif et au fil DC+. Connectez le fil GND à une borne L du Dispositif.

Connectez le fil DC+ à une borne + du dispositif. Connectez l'interrupteur à la borne SW et à l'une des bornes L non utilisées du Dispositif.

Si vous utilisez une alimentation en courant continu (DC), connectez les fils comme indiqué sur l'**Image 2**. Connectez la charge à la borne O du Dispositif et au fil DC+. Connectez le fil GND à une borne L du Dispositif.

Connectez le fil DC+ à une borne + du dispositif. Connectez l'interrupteur à la borne SW et à l'une des bornes L non utilisées du Dispositif.

Si vous utilisez une alimentation en courant continu (DC), connectez les fils comme indiqué sur l'**Image 2**. Connectez la charge à la borne O du Dispositif e

au fil DC+. Connectez le fil GND à une borne L du Dispositif.

Connectez le fil DC+ à une borne + du dispositif. Connectez l'interrupteur à la borne SW et à l'une des bornes L non utilisées du Dispositif.

Si vous utilisez une alimentation en courant continu (DC), connectez les fils como indiqué sur l'**Image 2**. Connectez la charge à la borne O do Dispositivo e

ao fil DC+. Connecte o fio GND a uma borne L do Dispositivo.

Conecte o fio DC+ a uma borne + do dispositivo. Conecte o switch ao SW e qualquer uma das bornes L não utilizadas do dispositivo.

ATTENTION ! N'utilisez qu'un circuit alternatif (CA) mono-fasé. N'utilisez pas de circuits mixtes alternatifs (CA) et continus (DC).

RECOMMANDATION : Pour les appareils inductifs qui provoquent des pics de tension lors de la mise en marche/arrêt tels que les moteurs électriques, les